

REMINDER:

For the first time in 10 years, wastewater rates increase in January 2022. In addition, a pass-through charge from the San Diego County Water Authority of 3% to pay for increases in the cost of imported water supplies goes into effect in January 2022.

The rate adjustment will increase revenue 5% for wastewater services and will help the City continue to upgrade core infrastructure by replacing aging pipes and wastewater mains. It also will fund investments like Pure Water, a landmark water recycling project that will increase the supply of local drinking water, avoid wastewater treatment cost increases and reduce discharges to the ocean.

The change to your bill will vary based on your type of account (commercial, residential, etc.) and your use of the wastewater system.

For more information, please visit www.sandiego.gov/rate-increases.



RECORDATORIO:

Por primera vez en 10 años, las tarifas de aguas residuales aumentarán a partir de enero de 2022. Además, un cargo de la Autoridad del Agua del Condado de San Diego se agregará para pagar un aumento en el costo del agua importada y aumentará las tarifas del agua en un 3%, también a partir de enero de 2022.

El ajuste de las tarifas aumentará los ingresos en un 5% por los servicios de alcantarillado y ayudará a la Ciudad en continuar mejorando la infraestructura central mediante el reemplazo de tuberías y alcantarillas viejas. También financiará inversiones como Pure Water, un proyecto histórico de reciclaje de agua que incrementará el suministro de agua potable local, evitará el aumento en los costos de tratamiento de aguas residuales y reducirá los descargas al océano.

El cambio en su factura variará en según su tipo de cuenta (comercial, residencial, etc.) y uso del sistema de aguas residuales. Para más información, visite www.sandiego.gov/rate-increases.



Public
Utilities